



MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN

May / mai / mayo 2004

HINDI / HINDI / HINDI *AB INITIO*

**Standard Level
Niveau Moyen
Nivel Medio**

Paper / Épreuve / Prueba 1

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Answers which are partially correct should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their Team Leader before completing the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de terminer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

En preguntas de valor superior a un punto puede haber instrucciones específicas que le permitan otorgar parte de la puntuación si la respuesta es imperfecta o incompleta.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de terminar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

- १ सोमवार बुधवार शुक्रवार (३ अंक)
- २ बस से
- ३ ३ दिन
- ४ ताज पैलेस होटल
- ५ जी हाँ
- ६ नाच-गाने का प्रबंध
- ७ ताज महल देखना; बाज़ार में घूमना; अन्य ऐतिहासिक स्थान देखना (३ अंक)
- ८ रु ५६००
- ९ कम से कम १ सप्ताह पहले

उदाहरण	ग
१०	च
११	ज
१२	क
१३	छ
१४	घ
१५	ख

१६	ग
१७	घ
१८	क
१९	ख
२०	ग

- २१ क डायरेक्टरी इन्क्वायरीज़ के ऑपरेटर से
ख फ़ोन नंबर मालूम करने के लिए (ब्लू फॉक्स)
- २२ क्योंकि वे अलग देशों में हैं
- २३ काल-सेंटर्स को खोल दिया
- २४ क भारतीयों की कार्य कुशलता
ख अँगरेज़ी भाषा का ज्ञान
- २५ भारतीय कर्मचारी सस्ते होते हैं
- २६ ७०० नौकरियाँ ख़तरे में पड़ गई हैं
- २७ प्रबंधक
- २८ के
- २९ का
- ३० की
- ३१ भी

३२ ख
३३ ग
३४ ख

बुकिंग अगले माह की चार तारीख से आरम्भ होगी

टिकटों का दाम: ₹ 25, ₹ 40 व ₹ 100

अधिक जानकारी 349 9938 नंबर पर प्राप्त की जा सकती है -
सुबह दस बजे से दो बजे तक, शाम को छः बजे से नौ बजे तक

प्रोग्राम का समय (हिन्दी फ़िल्मों के लिए)
बुधवार को शाम साढ़े छः बजे से साढ़े नौ बजे तक
शुक्रवार रात नौ बजे से बारह बजे तक
